



## Smlouva o poskytnutí dotace

dle dotačního programu na činnost v oblasti sociálních služeb a zdravotnictví pro rok 2016 z rozpočtových prostředků města Ústí nad Orlicí (dále jen „Smlouva“)

uzavřená podle § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů,

### Článek I. Smluvní strany

**Poskytovatel dotace:** Město Ústí nad Orlicí  
Sídlo: Sychrova 16, 562 24 Ústí nad Orlicí  
IČO: 00279676  
Bankovní spojení: Komerční banka  
Č. účtu: 9005-527611/0100  
Zastoupený: Petrem Hájkem, starostou města  
(dále jen „poskytovatel dotace“)

**Příjemce dotace:** Oblastní spolek ČČK Ústí nad Orlicí  
Sídlo: Kopeckého 840, 562 01 Ústí nad Orlicí  
IČO: 004 26 261  
Bankovní spojení: ČSOB – Poštovní spořitelna  
Č. účtu: 233603654/0300  
Zastoupený: Martinem Hodovalem, ředitelem Úřadu OS ČČK  
(dále jen „příjemce dotace“)

### Článek II. Předmět Smlouvy a výše poskytnuté dotace

Předmětem této Smlouvy, v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, obojí ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášeným dotačním programem města Ústí nad Orlicí pro oblast sociálních služeb a zdravotnictví na rok 2016 (dále jen „dotační program“), je poskytnutí peněžních prostředků (dále jen „dotace“) z rozpočtu Města Ústí nad Orlicí (dále jen „město“).

Město se zavazuje poskytnout na základě usnesení rady města č. 1178/50/RM/2016, bod I. 17) ze dne 4.4.2016 a dle unesení zastupitelstva města č. 261/11/ZM/2016, bod I. 5) ze dne 18.4.2016 na účet příjemce dotace neinvestiční dotaci ve výši 280.200,- Kč, a to na financování nákladů/výdajů, které vzniknou v přímé souvislosti s realizací níže uvedených projektů:

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)                        | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I.17) ze dne                                       | 4. 4. 2016               |
|------|---|---|--------------------------|
| 2363 | „Humanitární jednotky ČČK,,                                       | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 35.500 Kč                |
|      |   | 2. Schválená dotace celkem:   | 10.000 Kč                |
|      |   | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                          |
|      |   | - na mzdy, OON  | 0 Kč                     |
|      |   | - ostatní   | 0 Kč                     |
|      |   | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do 31.12.2016 |
|      | 4. Minimální 20% spoluúcast příjemce dotace na výdajích projektu: | 2.500 Kč  |                          |
|      | 5. Termín předložení Finančního vypořádání:                       | do 20. 1. 2017  |                          |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)                               | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I.17) ze dne                                       | 4. 4. 2016                  |
|------|--|---|-----------------------------|
| 2400 | „Návštěvy seniorů při jubileích,,  | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 2.300 Kč                    |
|      |  | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>  | <b>2.200 Kč</b>             |
|      |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                             |
|      |  | - na mzdy, OON  | 0 Kč                        |
|      |  | - ostatní: dary<br>telefonní poplatky   | 2.000 Kč<br>200 Kč          |
|      |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
|      | <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:</b> | <b>0 Kč</b>   |                             |
|      | <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                       | <b>do 20. 1. 2017</b>   |                             |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)                               | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I. 17) ze dne                                      | 4. 4. 2016                  |
|------|--|---|-----------------------------|
| 2362 | „Ošacovací středisko ČČK“  | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 25.200 Kč                   |
|      |  | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>  | <b>13.000 Kč</b>            |
|      |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                             |
|      |  | - na mzdy, OON  | 3.000 Kč                    |
|      |  | - ostatní   | 0 Kč                        |
|      |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
|      | <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:</b> | <b>3.250 Kč</b>   |                             |
|      | <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                       | <b>do 20. 1. 2017</b>   |                             |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)                               | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I. 17) ze dne                                      | 4. 4. 2016                  |
|------|--|---|-----------------------------|
| 2361 | „Pomoc v nouzi,,   | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 14.412 Kč                   |
|      |  | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>  | <b>12.000 Kč</b>            |
|      |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                             |
|      |  | - na mzdy, OON  | 0 Kč                        |
|      |  | - ostatní: dary   | 12.000 Kč                   |
|      |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
|      | <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:</b> | <b>3.000 Kč</b>   |                             |
|      | <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                       | <b>do 20. 1. 2017</b>   |                             |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)         | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I.17) ze dne  | 4.4.2016                    |
|--|--|--|-----------------------------|
| 2364   | „První pomoc –<br>výuka a ukázky<br>první pomoci,, | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:                | 33.715 Kč                   |
|  |  | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>   | <b>8.000 Kč</b>             |
|  |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                       |                             |
|  |  | - na mzdy, OON   | 1.875 Kč                    |
|  |  | - ostatní: pohoštění<br>telefonní poplatky a internet                                  | 1.500 Kč<br>500 Kč          |
|  |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu,<br>resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
| <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na<br/>výdajích projektu:</b> | <b>2.000 Kč</b>                                    |  |                             |
| <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                           | <b>do 20. 1. 2017</b>                              |  |                             |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)   | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I. 17) ze dne   | 4.4.2016                    |
|--|--|--|-----------------------------|
| 2651   | „Regionální kolo<br>soutěže mladých<br>zdravotníků<br>Pardubického a<br>Královéhradeckého<br>kraje,, | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:                | 54.760 Kč                   |
|  |  | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>   | <b>2.500 Kč</b>             |
|  |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                       |                             |
|  |  | - na mzdy, OON   | 0 Kč                        |
|  |  | - ostatní: pohoštění a dary  | 2.500 Kč                    |
|  |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu,<br>resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
| <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na<br/>výdajích projektu:</b> | <b>0 Kč</b>  |  |                             |
| <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                           | <b>do 20. 1. 2017</b>  |  |                             |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)      | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I. 17) ze dne   | 4.4.2016                    |
|--|---|--|-----------------------------|
| 2397   | „Senior centrum<br>ČČK –<br>centrum pro život,, | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:                | 101.750 Kč                  |
|  |   | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>   | <b>24.000 Kč</b>            |
|  |   | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                       |                             |
|  |   | - na mzdy, OON   | 0 Kč                        |
|  |   | - ostatní: telefonní poplatky  | 3 000 Kč                    |
|  |   | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu,<br>resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
| <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na<br/>výdajích projektu:</b> | <b>6.000 Kč</b>                                 |  |                             |
| <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                           | <b>do 20. 1. 2017</b>                           |  |                             |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace) | Usnesení číslo 261/11/ZM/2016, bod I. 5) ze dne                                     | 18. 4. 2016                 |
|--|--|---|-----------------------------|
| 2652   | „Senior doprava<br>ČČK,„                   | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 633.515 Kč                  |
|  |  | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>  | <b>204.000 Kč</b>           |
|  |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                             |
|  |  | - na mzdy, OON  | 120. 600 Kč                 |
|  |  | - ostatní: telefonní poplatky   | 10. 000 Kč                  |
|  |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
| <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:</b> | <b>51.000,- Kč</b>                         |   |                             |
|  |  | <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                                  | <b>do 20. 1. 2017</b>       |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)         | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I. 17) ze dne                                      | 4. 4. 2016                  |
|--|--|---|-----------------------------|
| 2398   | „Společenské akce<br>pro občany domova<br>důchodců | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 2.200 Kč                    |
|  |  | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>  | <b>2.000 Kč</b>             |
|  |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                             |
|  |  | - na mzdy, OON  | 0 Kč                        |
|  |  | - ostatní: dary   | 2.000 Kč                    |
|  |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
| <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:</b> | <b>0 Kč</b>  |   |                             |
|  |  | <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                                  | <b>do 20. 1. 2017</b>       |

| ÚZ   | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)                    | Usnesení č. 1178/50/RM/2016, bod I. 17) ze dne                                      | 4. 4. 2016                  |
|--|---|---|-----------------------------|
| 2399   | „Zdravotní dozory<br>při kulturních a<br>sportovních akcích,„ | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 2.700 Kč                    |
|  |   | <b>2. Schválená dotace celkem:</b>  | <b>2.500 Kč</b>             |
|  |   | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                             |
|  |   | - na mzdy, OON  | 0 Kč                        |
|  |   | - ostatní   | 0 Kč                        |
|  |   | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do<br>31.12.2016 |
| <b>4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:</b> | <b>0 Kč</b>   |   |                             |
|  |   | <b>5. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>                                  | <b>do 20. 1. 2017</b>       |

Do 15 dnů ode dne podpisu této Smlouvy bude na účet příjemce dotace převedena částka ve výši 280.200,- Kč. U dotace do 5.000,- Kč není požadována spoluúčast, proto nemusí být uvedena ve Finančním vypořádání dotace města Ústí nad Orlicí (dále jen „Finanční vypořádání“).

### Článek III. Povinnosti příjemce dotace

Příjemce dotace je povinen:

1. použít dotaci výhradně v souladu s předmětem této Smlouvy specifikovaným v jejím článku II. a v souladu s vyhlášeným dotačním programem,
2. podílet se na financování projektu vlastními zdroji ve výši minimálně 20 % (konkrétní výše je uvedena v tabulce v článku II. této Smlouvy) a tuto spoluúčasť prokázat v rámci Finančního vypořádání. Za vlastní zdroje se považují i dotace jiných donátorů, připsané na účet příjemce dotace.
3. vrátit poměrnou část dotace v případě nedodržení předepsané minimální spoluúčasti, a to do 30 dnů ode dne předložení Finančního vypořádání,
4. použít dotaci hospodárně a efektivně na realizaci projektu uvedeného v článku II. této Smlouvy v rozsahu a kvalitě odpovídající předložené Žádosti o dotaci města Ústí nad Orlicí, pokud není v této Smlouvě stanoveno jinak,
5. dodržet při Finančním vypořádání účelové dotace termín stanovený v článku II. této Smlouvy, vést řádné a oddělené sledování výdajů, které se vztahují k čerpání poskytnuté dotace, ve svém účetnictví nebo jiné předepsané evidenci v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, jednotlivé originály prvotních účetních dokladů (např. faktury) označit účelovým znakem uvedeným v článku II. této Smlouvy; z obsahu účetního dokladu musí být zřejmá náplň hospodářské operace,
6. neprodleně písemně oznámit veškeré změny, které nastanou v průběhu realizace projektu, odboru sociálních služeb Městského úřadu Ústí nad Orlicí (dále jen „věcně příslušný odbor“) a přednostně vypořádat vztah k rozpočtu města. O změně podmínek uvedených v této Smlouvě rozhoduje na základě písemné žádosti příjemce dotace ten orgán města, který rozhodl o poskytnutí dotace. **O změnu podmínek je příjemce dotace povinen požádat před uplynutím stanoveného termínu předložení Finančního vypořádání uvedeného v článku II. této Smlouvy,**
7. oznámit převod nevyčerpaných finančních prostředků z dotace věcně příslušnému odboru a avizovanou částku převést na účet města do 14 dnů ode dne předložení Finančního vypořádání, jako variabilní symbol uvést své IČO. Nevyčerpané finanční prostředky budou převedeny na účet poskytovatele dotace č. 9005-527611/0100, obdobně je příjemce dotace povinen postupovat i v případě vrácení dotace dle následujícího bodu 8 této smlouvy,
8. neprodleně vrátit městu dotaci v plné výši v případě, že:
  - a) dotace nebyla použita na účel vymezený dotačním programem,
  - b) dotace nebyla použita v souladu s předloženou Žádostí o dotaci města Ústí nad Orlicí,
  - c) projekt uvedený v článku II. této Smlouvy nebyl vůbec realizován,
  - d) nebylo ve sjednaném ani náhradním termínu předloženo Finanční vypořádání,
  - e) příjemce dotace nesplnil další povinnosti uvedené v této Smlouvě.
9. oznámit neprodleně poskytovateli dotace změnu všech identifikačních údajů uvedených v této Smlouvě a změny struktury příjemce dotace včetně přeměny nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy tyto změny nastaly,
10. v případě přeměny nebo zrušení příjemce dotace s likvidací je příjemce dotace povinen dotaci finančně vypořádat ke dni přeměny nebo zrušení s likvidací a do 30 dnů ode dne, kdy k přeměně nebo zrušení s likvidací došlo předložit Finanční vypořádání dotace poskytovateli dotace. Ve stejné lhůtě je příjemce povinen vrátit nevyčerpanou část dotace na účet poskytovatele dotace č. 9005-527611/0100,
11. umožnit pověřeným zaměstnancům věcně příslušného odboru a útvaru interního auditu města vykonat kontrolu finančního hospodaření a využití poskytnuté dotace dle



- zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
12. vhodným a přiměřeným způsobem prezentovat město Ústí nad Orlicí jako sponzora projektu, na nějž je poskytována dotace.

#### Článek IV. Závěrečná ustanovení

Příjemce dotace souhlasí se zveřejněním svého názvu, sídla, názvu projektu, na který byla poskytnuta dotace, výše poskytnuté dotace a dalších údajů uvedených v předložené Žádosti o dotaci města Ústí nad Orlicí.

Příjemce dotace prohlašuje a podpisem této Smlouvy stvrzuje, že se před jejím podpisem řádně a podrobně seznámil s podmínkami poskytnutí dotace, bere na vědomí všechny povinnosti stanovené mu touto Smlouvou i dotačním programem, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění.

Měnit nebo doplňovat tuto Smlouvu lze pouze formou písemných dodatků, které budou schváleny příslušnými orgány města a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom.

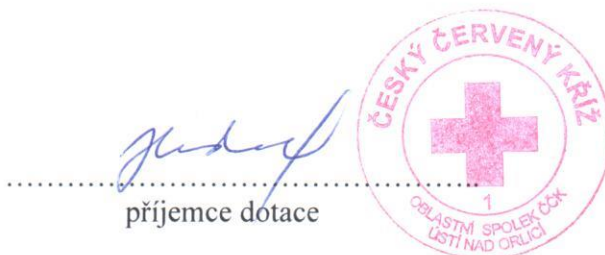
Obě smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Ústí nad Orlicí dne 11-05-2016

V Ústí nad Orlicí dne 11. 5. 2016



Petr Hájek  
starosta města  
poskytovatel dotace



příjemce dotace